

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

18 novembre 2004

**NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE  
du ministère des Finances (\*)**

Documents précédents:

**Doc 51 1371/ (2004/2005) :**

- 001 à 007 : Notes de politique générale.
- 008 : Budget des dépenses I.
- 009 : Budget des dépenses II.
- 010 : Note de politique générale.
- 011 : Justifications.
- 012 : Justifications.
- 013 : Justifications.
- 014 : Note de politique générale.
- 015 : Amendement.

(\*) Conformément à l'article 111 du Règlement de la Chambre des représentants, le ministre des Finances a transmis sa note de politique générale.

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 november 2004

**ALGEMENE BELEIDSNOTA  
voor het ministerie van Financiën (\*)**

Voorgaande documenten:

**Doc 51 1371/ (2004/2005) :**

- 001 tot 007 : Beleidsnota's.
- 008 : Uitgavenbegroting I.
- 009 : Uitgavenbegroting II.
- 010 : Beleidsnota.
- 011 : Verantwoordingen.
- 012 : Verantwoordingen.
- 013 : Verantwoordingen.
- 014 : Beleidsnota.
- 015 : Amendement.

(\*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de minister van Financiën zijn beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	:	Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	:	Front National
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	:	Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BELANG</i>	:	Vlaams Belang
<i>VLD</i>	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		
<i>DOC</i> 51 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	
<i>QRVA</i> :	<i>Questions et Réponses écrites</i>	
<i>CRIV</i> :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	
<i>CRABV</i> :	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	
<i>CRIV</i> :	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	
<i>PLEN</i> :	<i>Séance plénière</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i> :	<i>Réunion de commission</i>	<i>Commissievergadering</i>

  

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		
<i>DOC</i> 51 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	
<i>QRVA</i> :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	
<i>CRIV</i> :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	
<i>CRABV</i> :	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	
<i>CRIV</i> :	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	
<i>PLEN</i> :		
<i>COM</i> :		

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*  
*e-mail : publications@laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*  
*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

## I. — BAISSE DE LA PRESSION FISCALE ET ENCOURAGEMENT DE L'ESPRIT D'ENTREPRISE

### 1. Baisse de la pression fiscale

1.1 Le plan pluriannuel de réforme de l'impôt des personnes physiques sera exécuté intégralement et atteindra sa vitesse de croisière à partir de 2005.

La dernière phase de cette réforme prévoit l'application des mesures restantes ci-dessous pour l'année de revenus 2004 (exercice d'imposition 2005):

- \* adaptation des barèmes fiscaux pour les revenus moyens
- \* majoration du crédit d'impôt
- \* décumul pour tous les revenus non professionnels
- \* assimilation du minimum exonéré pour les mariés et les isolés
- \* nouveau calcul de la réduction d'impôt pour certains revenus de remplacement
- \* octroi du quotient conjugal aux cohabitants légaux.

Pour le budget 2005, l'incidence complémentaire de la réforme fiscale est de 517,5 mio EUR.

1.2. En outre, la réindexation des barèmes fiscaux sera, comme pour les années précédentes, effectivement appliquée aux revenus de l'année 2005.

Cette indexation sera traduite dès le 1.01.2005 dans le précompte professionnel ce qui correspond à une réduction fiscale de 566,7 mio EUR.

1.3. On mentionnera également que la contribution complémentaire de crise a déjà été supprimée dans l'impôt des personnes physiques et que l'impôt des sociétés a été diminué de façon substantielle, ramenant le taux maximum de 40,17% à 33,99%.

1.4. Les chiffres publiés par l'OCDE dans l'édition 2004 de «Revenue Statistics» montrent que toutes les mesures prémentionnées ont permis de réaliser effectivement l'objectif de baisse de la pression fiscale.

Contrairement à nombre d'autres pays industrialisés, la pression fiscale globale a considérablement baissé en Belgique en 2003, passant de 46,4% en 2002 à 45,8% en 2003.

## I. — VERLAGING VAN DE BELASTINGDRUK EN AANMOEDIGING VAN HET ONDERNEMERSCHAP

### 1. Verlaging van de belastingdruk

1.1. Het meerjarenplan tot hervorming van de personenbelasting zal onverkort worden uitgevoerd en zal vanaf 2005 volledig op kruissnelheid komen.

De laatste fase van deze hervorming voorziet de volgende resterende maatregelen voor het inkomstenjaar 2004 (aanslagjaar 2005):

- \* aanpassing van de belastingschalen voor de middelen-inkomens
- \* verhoging van het belastingkrediet
- \* decumul van alle inkomsten die geen beroepinkomsten zijn
  - \* gelijkschakeling van het belastingvrij minimum voor gehuwden en alleenstaanden
  - \* nieuwe berekening van de belastingvermindering voor sommige vervangingsinkomsten
  - \* toekenning van het huwelijksquotiënt aan wettelijk samenwonenden.

Voor de begroting 2005 heeft de fiscale hervorming een aanvullende weerslag van 517,5 mio EUR.

1.2. Bovendien zal de heringevoerde indexering van de belastingschalen, zoals voor de voorgaande jaren, effectief worden toegepast op de inkomsten van het jaar 2005.

Deze indexering zal onmiddellijk vanaf 01.01.2005 worden vertaald in de bedrijfsvoorheffing, wat met een verlaging van de belastingen ten bedrage van 566,7 mio EUR overeenstemt.

1.3. Tevens wordt vermeld dat reeds voorheen de aanvullende crisisbijdrage in de personenbelasting werd afgeschaft en de tarieven van de venootschapsbelasting in belangrijke mate werden verlaagd, waarbij het maximumtarief werd teruggebracht van 40,17% tot 33,99%.

1.4. Uit de cijfers gepubliceerd door de OESO in de editie 2004 van de «Revenue Statistics», blijkt dat ingevolge alle voormelde maatregelen de doelstelling van verlaging van de belastingdruk ook daadwerkelijk wordt gerealiseerd.

In tegenstelling tot vele andere geïndustrialiseerde landen is in België in 2003 de globale belastingdruk aanzienlijk gedaald met 0,6 procentpunt, namelijk van 46,4% in 2002 tot 45,8% in 2003.

1.5.La pression fiscale continuera de baisser étant donné que les réformes effectuées se poursuivront et seront intégralement exécutées en 2005.

Cette tendance sera encore renforcée par diverses mesures ponctuelles que le gouvernement a déjà approuvées et dont la confection du budget 2005 a tenu compte. Il s'agit notamment des mesures suivantes:

- mesures en faveur des déplacements domicile-travail;
- majoration de la déductibilité des frais de restaurant;
- mesure en faveur de l'accueil des personnes âgées;
- déductibilité des frais de garde des enfants éten-due de 3 à 12 ans;
- extension de la déductibilité des investissements économiseurs d'énergie effectués dans les logements;
- déductibilité des investissements effectués dans le cadre de certaines initiatives de développement durable;
- incitants fiscaux à l'achat de véhicules «propres»;
- majoration de l'exonération fiscale pour les pompiers volontaires.

## 2. Encouragement de l'esprit d'entreprise

2.1.Les mesures suivantes seront prises dans le courant de 2005 en vue de promouvoir l'emploi et les investissements dans la recherche et le développement:

- \* traitement fiscal préférentiel du travail en équipe;
- \* immunisation à concurrence de 50% du précompte professionnel dû sur les salaires des chercheurs d'une série d'établissements scientifiques et de toutes les entreprises qui collaborent avec ces établissements.

2.2.La Cour des comptes procèdera en 2005 à une évaluation de l'impact budgétaire des mesures reprises dans la loi de réforme du 24.12.2002.

Si cette évaluation montre que la réforme de l'impôt des sociétés s'est traduite par une hausse de l'activité économique et des rentrées fiscales, il est envisagé de relever la réserve d'investissement immunisée des PME dans un cadre budgétaire neutre. Cette augmentation permettra au gouvernement de mieux respecter son objectif en matière d'emploi et améliorera la structure du capital des PME.

1.5.Aangezien in 2005 de doorgevoerde hervormingen behouden blijven en volledig worden uitgevoerd, zal de belastingdruk nog verder dalen.

Deze tendens zal nog worden versterkt door diverse punctuele maatregelen die reeds door de regering werden goedgekeurd en waarmee rekening werd gehouden bij de opmaak van de begroting 2005. Het gaat hier inzonderheid om het volgende:

- maatregelen ten gunsten van het woon-werkverkeer;
- verhoging van de aftrekbaarheid van de restaurantkosten;
- maatregelen ten gunste van de opvang van ouderen;
- uitbreiding van de aftrekbaarheid van de kosten voor kinderopvang tot kinderen van 3 tot 12 jaar;
- uitbreiding van de aftrekbaarheid van energiebesparende investeringen in woningen;
- aftrekbaarheid van investeringen in bepaalde initiatieven van duurzame ontwikkeling;
- fiscale stimulans voor de aankoop van «propere» voertuigen;
- verhoging van de belastingvrijstelling voor vrijwillige brandweerlieden.

## 2. Aanmoediging van het ondernemerschap

2.1.Met het oog op de bevordering van de tewerkstelling en van de investeringen in onderzoek en ontwikkeling, zullen in de loop van 2005 volgende maatregelen getroffen worden:

- \* fiscale begunstiging van ploegenarbeid;
- \* vrijstelling van 50 % op de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de lonen van de onderzoekers van een reeks wetenschappelijke instellingen en van alle ondernemingen die met deze instellingen samenwerken.

2.2.In de loop van 2005 zal door het Rekenhof een evaluatie gemaakt worden van de budgettaire gevolgen van de maatregelen vervat in de hervormingswet van 24.12.2002.

Indien wordt aangetoond dat de doorgevoerde herverging van de vennootschapsbelasting geleid heeft tot meer economische activiteit en meer belasting-inkomsten, is de regering voornemens om de belastingvrije investeringsreserve van de KMO's binnen een budgetair neutraal kader te verhogen. Hierdoor kan het werkgelegenheidsobjectief van de regering beter worden nastreefd en zal de kapitaalstructuur van de KMO's worden verbeterd.

De même, on s'efforcera de simplifier le système actuel de réserve d'investissement et de trouver de nouvelles possibilités permettant aux particuliers d'investir des capitaux dans des PME bénéficiant du taux réduit et entièrement détenues par des personnes physiques.

Pour autant que la neutralité budgétaire le permette, d'autres mesures seront mises à l'étude.

2.3.Afin d'assurer une meilleure sécurité juridique aux contribuables et d'améliorer le climat d'investissement en Belgique, le SPF Finances a créé en son sein au cours de 2004 un service «décisions anticipées en matière fiscale». Ce nouveau service disposera, à partir de 2005, des effectifs nécessaires pour résorber l'arriéré actuel et prendre des décisions dans les délais les plus courts.

### 3. Lutte contre la fraude fiscale et meilleure perception des impôts

Sans préjudice de la poursuite de la mise en œuvre des sept mesures anti-fraude figurant dans l'accord de gouvernement du 12 juillet 2003 et d'autres initiatives ponctuelles entamées entre temps (par exemple, l'optimisation du fonctionnement de l'organe central pour la saisie et la confiscation, la participation active de l'administration fiscale dans l'approche du travail illégal et de la fraude sociale et, de façon plus générale, dans la mise en œuvre de la note-cadre en matière de sécurité intégrale), la lutte contre la fraude fiscale sera également intensifiée en 2005.

Les points suivants seront retenus en la matière:

1. Un protocole sera conclu à court terme et dans le respect des règles en matière de protection de la vie privée, entre la Banque-carrefour de la Sécurité sociale (BCSS), les services d'inspection des SPF Sécurité sociale, ETCS et Classes moyennes, d'une part, et l'administration fiscale, d'autres part, afin de garantir la précision et la rapidité de l'échange de données pertinentes.

2. Les fonctionnaires chargés du recouvrement des dettes fiscales recevront les instructions nécessaires dès que le cadre légal sera complet en matière de transactions.

3. De nouveaux accords de coopération seront conclus avec le secteur horeca et les professions des chiffres (comptables, experts-comptables et conseillers fiscaux).

Tevens zal gezocht worden naar een vereenvoudiging van het huidige systeem van investeringsreserve en naar nieuwe mogelijkheden voor particulieren om kapitaal te beleggen in KMO's die genieten van het verlaagd tarief en die volledig in handen zijn van natuurlijke personen.

Voor zover de budgettaire neutraliteit dit toelaat, zullen andere maatregelen in behandeling worden genomen.

2.3.Teneinde voor de belastingplichtigen meer rechtszekerheid te waarborgen en het investeringsklimaat in België te verbeteren, werd in de loop van 2004 binnen de FOD Financiën een nieuwe dienst «voorafgaande beslissingen in fiscale zaken» opgericht. Vanaf 2005 zal deze nieuwe dienst de nodige effectieven verkrijgen om de bestaande achterstand weg te werken en binnen een korter tijdsbestek beslissingen te treffen.

### 3. Strijd tegen de fiscale fraude en betere inning van de belastingen

Onverminderd de verdere uitwerking van de zeven in het Regeerakkoord van 12 juli 2003 opgenomen anti-fraudemaatregelen en andere ondertussen opgestarte punctuele initiatieven (bijvoorbeeld, de optimalisering van de werking van het centraal orgaan voor de inbeslagname en de verbeurdverklaring, de actieve betrokkenheid van de fiscale administratie bij de aanpak van de illegale arbeid en de sociale fraude en, meer algemeen, bij de implementatie van de kadernota integrale veiligheid), zal ook in 2005 de strijd tegen de fiscale fraude verder worden opgedreven.

Ter zake werden volgende punten weerhouden:

1. Teneinde te komen tot een accurate en snelle uitwisseling van relevante gegevens, zal, op korte termijn en mits eerbiediging van de regelgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, een protocol worden afgesloten tussen enerzijds de Kruispuntbank Sociale Zekerheid (KSZ), de inspectiediensten van de FOD Sociale Zekerheid, WASO en Middenstand en anderzijds de fiscale administratie.

2. Eens het wettelijk kader inzake de dadingen voltooid, zullen onmiddellijk de nodige instructies worden verstrekt aan de ambtenaren belast met de invorderingen van de belastingsschulden.

3. Nieuwe samenwerkingsovereenkomsten zullen worden afgesloten met de horeca en de cijferberoepen (boekhouders, expert-boekhouders, accountants en belastingconsulenten).

4. L'harmonisation et la simplification de la procédure applicable en matière d'impôts sur les revenus et de TVA sera poursuivie. De même, la pratique de la compensation des dettes fiscales sera concrétisée.

5. Compte tenu des résultats significatifs déjà obtenus dans ce cadre, et pas uniquement en matière de recettes, de perceptions effectives, du taux élevé de déclarations d'accord, mais également en ce qui concerne l'évolution positive constatée en matière de déclaration spontanée, l'application des enquêtes sectorielles sera étendue davantage.

6. Le seuil pour le dépôt de déclarations trimestrielles à la TVA sera abaissé de façon substantielle à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005 pour certains secteurs sensibles à la fraude. L'administration pourra donc détecter et corriger plus rapidement certaines situations anormales, afin d'étouffer dans l'œuf les structures carrousel.

Les efforts indiqués ci-dessus représentent une rentrée supplémentaire estimée à 325 mio EUR pour le budget 2005.

## II. — LA MODERNISATION DU DEPARTEMENT

### 1. Poursuite de la réforme Copernic

Suite aux problèmes d'ordre juridique auxquels la réforme Copernic a été confrontée (arrêt du Conseil d'État du 17 décembre 2003, en cause DEWAIDE/IRPA), le SELOR a dû interrompre les procédures de recrutement visant à assurer la poursuite de l'installation du nouveau management.

Une nouvelle procédure de sélection a aujourd'hui été mise en place et, conformément à l'engagement pris par la Fonction publique, le SELOR réservera une priorité aux recrutements pour les fonctions restant à pourvoir au sein du Service public fédéral Finances. Il importe en effet de pouvoir compléter dans les meilleurs délais l'équipe dirigeante, pour mener de façon optimale la modernisation entreprise.

\*  
\* \* \*

La modernisation du Service public fédéral Finances se poursuit conformément aux orientations que le management du département a présentées à la commission des Finances de la Chambre des Représentants les 2 et 17 mars 2004.

4. De inzake inkomstenbelastingen en BTW geldende procedure zal verder worden geharmoniseerd en vereenvoudigd. Tevens zal de praktijk van de fiscale schuldbetrekking worden geconcretiseerd.

5. Rekening houdend met de in dit kader reeds bereikte betekenisvolle resultaten, niet alleen inzake de opbrengsten, de daadwerkelijke inningen, de hoge graad van akkoordverklaringen maar tevens inzake de vastgestelde positieve evolutie van het spontaan aangiftegedrag, zal de toepassing van de sectoriële onderzoeken verder worden uitgebreid.

6. Vanaf 1 januari 2005 zal voor bepaalde fraudegevoelige sectoren de drempel voor de indiening van de BTW-kwartaalaangifte in belangrijke mate worden verlaagd. Teneinde carrouselstructuren van in het begin in de kiem te smoren, zal de administratie alsook veel vlugger bepaalde mistoestanden kunnen opsporen en rechtzetten.

De bovenvermelde inspanningen betekenen voor de begroting 2005 een meeropbrengst van 325 mio EUR.

## II. — MODERNISERING VAN HET DEPARTEMENT

### 1. Voortzetting van de Copernicus Hervorming

Na de juridische problemen van de Copernicus hervorming (arrest van de Raad van State van 17 december 2003, in zake DEWAIDE/IRPA) heeft SELOR de aanwervingprocedures met het oog op de voortzetting van de installatie van het nieuwe management moeten onderbreken.

Er werd heden een nieuwe selectieprocedure opgericht en overeenkomstig de verbintenis aangegaan door de Overheid zal SELOR de voorrang geven aan de rekruteringen voor de functies binnen de Federale Overheidsdienst Financiën. Het is inderdaad van uiterst belang binnen de kortste termijn de leidende ploeg te kunnen vervullen voor een optimale modernisering van de onderneming.

\*  
\* \* \*

De modernisering van de Federale overheidsdienst Financiën wordt verder gezet overeenkomstig de richtlijnen voorgelegd door het management van het departement aan de commissie van Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 2 en 17 maart 2004.

Les moyens budgétaires dégagés ont permis d'entamer la réalisation des plans d'amélioration qui ont été tracés en trois phases pour les diverses entités du département:

- Coperfin 1 (2001-2002)
  - Entité 1: Impôts & recouvrement
  - Entité 2: Documentation patrimoniale
- Coperfin 2 (2002-2003)
  - Services d'encadrement
- Coperfin 3 (2003-2004)
  - Entité 3: Trésorerie

La modernisation programmée nécessite d'importants investissements permettant de doter le Service Public Fédéral Finances de fondations informatiques et techniques solides, sur lesquelles peuvent ensuite s'édifier de nouveaux outils permettant d'améliorer les prestations.

Dans le prolongement des décisions déjà intervenues l'année dernière, le conseil des ministres a donné, le 9 juillet 2004, son feu vert au lancement d'un important programme d'investissements informatiques. Ceux-ci concernent principalement:

- la finalisation des fondements informatiques;
- la mise en place des méthodologies des outils de développement nécessaires pour réaliser le développement des nouveaux systèmes applicatifs;
- la gestion efficace de la confidentialité et la protection de l'accès à l'information;
- la mise en place d'un plan de secours informatique.

La construction des nouvelles fondations informatiques et techniques se déroule à un rythme soutenu. C'est ainsi par exemple que:

– depuis le mois d'août dernier, le Service public fédéral Finances dispose à Forest d'un nouveau centre d'impression informatique. Il permettra d'imprimer, par exemple, un nouveau modèle d'avertissement - extrait de rôle en matière d'impôt des personnes physiques, nettement plus clair et facile à comprendre pour les contribuables;

– depuis le mois d'octobre dernier, les équipes informatiques du Service public fédéral Finances ont pris possession du nouveau siège du North Galaxy, où est désormais implanté le nouveau centre informatique dont dispose le département.

De vrijgemaakte budgettaire middelen hebben het verwezenlijken van verbeteringsplannen mogelijk gemaakt en dit in 3 fasen voor de verschillende entiteiten van het departement:

- Coperfin 1 (2001-2002)
  - Entiteit 1: Belastingen & invordering
  - Entiteit 2: Patrimoniale documentatie
- Coperfin 2 (2002-2003)
  - Stafdienst
- Coperfin 3 (2003-2004)
  - Entiteit 3: Thesaurie

De geprogrammeerde modernisering vereist belangrijke investeringen die de FOD Financiën moeten toelaten solide informatica en technische grondvesten op te zetten waarop daarna nieuwe instrumenten kunnen steunen voor het verbeteren van de prestaties.

In navolging van de reeds genomen beslissingen van verleden jaar heeft de Ministerraad van 9 juli 2004 de lancering goedgekeurd van een belangrijk investeringsprogramma inzake informatica. Het gaat hier voornamelijk om:

- De eindfase voor het leggen van de grondslag voor informatica;
- Het oprichten van de methodologie voor de nodige ontwikkelingsinstrumenten voor het verwezenlijken van de ontwikkeling van nieuwe toepassingssystemen;
- Het efficiënt beheer van de vertrouwelijkheid en de bescherming van de toegang tot informatie;
- De oprichting van een noodplan voor de informatica.

De opbouw van de nieuwe technische en informatica grondvesten verloopt gestaag. Aldus b.v.:

– sedert de maand augustus II. beschikt de FOD Financiën in Vorst over een nieuw geïnformatiseerd drukkerijcentrum. Dit zal, b.v., toelaten een nieuw model van aanslagbiljet inzake personenbelasting te drukken dat heel wat duidelijker en gemakkelijker begrijpbaar is voor de belastingplichtigen;

– sedert oktober II. hebben informatica ploegen van de FOD Financiën de nieuwe zetel North Galaxy betrokken waar nu het nieuwe informatica centrum van het departement zijn intrek heeft genomen.

Durant l'année 2005, l'objectif est de parachever la construction de nos fondations informatiques et d'entamer la construction de nouveaux outils de travail informatiques destinés à offrir un meilleur service aux citoyens et un meilleur cadre de travail aux collaborateurs du département.

Comme on l'aura compris, la modernisation entreprise constitue un chantier de longue haleine qui nécessite la poursuite du réinvestissement amorcé aux Finances.

Dans le cadre de l'élaboration du budget 2005, le gouvernement a par ailleurs veillé à ce que l'Administration des douanes et accises puisse se doter de nouveaux scanners fixes et mobiles, de manière à ce qu'elle soit en mesure d'encore mieux contribuer à l'effort général visant à renforcer la sécurité.

En outre, les autorités administratives et budgétaires ayant marqué leur accord sur le nouveau plan de personnel du SPF, le département a pu relancer les recrutements et les promotions, dans les limites fixées par notre enveloppe du personnel.

## 2. Efforts en vue de résorber l'arriéré fiscal

Le gouvernement entend également lancer de nouvelles initiatives afin d'accélérer la résorption de l'arriéré fiscal.

L'expérience annoncée en la matière relève purement du domaine financier et tend à dégager un budget en vue de moderniser les moyens dont dispose actuellement le Service Public Fédéral Finances pour assurer le recouvrement des créances fiscales.

Il va de soi qu'il n'est pas question de confier à d'autres – comme d'aucuns ont pu l'imaginer – le soin de procéder au recouvrement fiscal. Assurer ce recouvrement est et demeure la tâche de l'administration. L'objectif est simplement de dégager les moyens qui font défaut pour assurer cette mission de manière optimale.

## 3. Suite du développement de la déclaration fiscale électronique à l'impôt des personnes physiques

En 2003, plus de 151.000 contribuables s'étaient fait enregistrer et plus de 56.000 déclarations à l'impôt des personnes physiques étaient déposées via Tax-on-web.

Tijdens het jaar 2005, bestaat de doelstelling erin de opbouw van onze informatica grondvesten verder te zetten en op te starten met nieuwe informatica instrumenten voor een betere dienstverlening ten opzichte van onze medeburgers in een aangenamere werksfeer voor de medewerkers van het departement.

Zoals men het kan vermoeden, is de modernisering van een onderneming een werk van lange duur dat het verderzetten van de begonnen herinvesteringen in de Financiën vereist.

In het kader van de uitwerking van de begroting 2005, heeft de regering de nodige maatregelen genomen om de Administratie der douane en accijnen met nieuwe vaste en mobiele scanners uit te rusten zodat ze steeds beter kan bijdragen tot de algemene inspanningen inzake versterking van de veiligheid.

Daarenboven, daar de administratieve en budgettaire overheid hun goedkeuring gehecht hebben aan het nieuw personeelsplan van de FOD, heeft het departement de aanwervingen en promoties kunnen heropstarten binnen de perken van onze personeelsveloppe.

## 2. Inspanningen voor het ophalen van de fiscale achterstal

De regering is ook van plan nieuwe initiatieven te lanceren voor het versnellen van het ophalen van de fiscale achterstal.

De aangekondigde ervaring ter zake is louter financieel en beoogt het vrijmaken van een begroting voor de modernisering van de middelen waarover de FOD Financiën heden beschikt voor de invordering van fiscale schuldvorderingen.

Er is natuurlijk geen sprake om deze invorderingen aan anderen over te laten – zoals sommigen zich wel eens inbeelden. Het invorderen blijft de taak van de administratie. De bedoeling ligt eenvoudigweg in het vrijmaken van de middelen die op het ogenblik ontbreken om deze taak optimaal tot een goed einde te volbrengen.

## 3. Voortzetting van de ontwikkeling inzake elektronische aangifte voor de personenbelasting

In 2003 hadden meer dan 151.000 belastingplichtigen ingeschreven en meer dan 56.000 aangiften voor de personenbelasting gebeurden via Tax-on-web.

En 2004, le SPF Finances a poursuivi sa collaboration avec FEDICT pour la réalisation de Tax-On-Web 2, aboutissant d'une part à une version plus conviviale et plus étendue incluant la partie 2 de la déclaration, et, d'autre part, en fournissant au fonctionnaire, un outil de travail amélioré et automatisé. Plus de 162.000 déclarations à l'impôt des personnes physiques ont été déposées.

Le SPF Finances a déjà entamé l'implémentation de Tax-On-Web 2005. Un des objectifs, outre la prise en compte des modifications liées à la réforme fiscale, est d'encore accroître la convivialité de l'application et de faciliter l'emploi du système pour les fonctionnaires. L'intention est de renforcer au maximum la valeur de l'application afin d'augmenter le nombre de contribuables déposant leur déclaration à l'impôt des personnes physiques par voie électronique.

Plusieurs projets qui doivent notamment aboutir, à plus long terme, à une déclaration Tax-On-Web préétablie ont été entamés cette année.

### **III. — BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR 2005**

La mission fondamentale en matière de gestion de la dette de l'État fédéral est de couvrir les besoins de financement de l'État fédéral en conciliant au mieux deux objectifs qui sont, d'une part la minimisation du coût budgétaire de la dette, et d'autre part la gestion des risques financiers conformément aux lignes de force décrites dans les Directives Générales applicables à la gestion de la dette.

#### **1. La gestion des risques financiers**

Les Directives Générales arrêtées chaque année par le Ministre des Finances impriment la stratégie de gestion en ce qui concerne les risques suivants: le risque inhérent à l'échéancier des remboursements de la dette (risque de refinancement), le risque attaché à la volatilité des taux d'intérêt et le risque de change.

##### **1.1 Le risque de refinancement**

Le risque de refinancement est le risque pour le Trésor de devoir se refinancer à un taux d'intérêt sensiblement plus élevé que le taux du marché, par exemple

In 2004, zette de FOD Financiën zijn medewerking met FEDICT verder voor de verwezenlijking van Tax-On-Web 2, met als gevolg een gebruiksvriendelijker en uitgebreidere versie met inbegrip van deel 2 van de aangifte en anderzijds voor de ambtenaar een beter en geautomatiseerd werkinstrument. Er werden zo meer dan 162.000 aangiften voor de personenbelasting ingeleverd.

De FOD Financiën is reeds begonnen met de implementatie van Tax-On-Web 2005. Eén van de doelstellingen, behoudens het rekenen houden met de wijzigingen in verband met de fiscale hervorming, is een nog steeds gebruiksvriendelijker aanpak van de toepassing en een gemakkelijker gebruik van het systeem voor de ambtenaren. De bedoeling bestaat erin de maximale waarde van de toepassing te versterken teneinde het aantal belastingplichtigen die hun aangifte voor de personenbelasting elektronisch indienen steeds te vergroten.

Meerdere projecten die inzonderheid, op langere termijn, moeten leiden tot een vooraf ingevulde Tax-On-Web aangifte liepen dit jaar van start.

### **III. — BEGROTING RIJKSSCHULD 2005**

De basisopdracht inzake het beheer van de federale Staatsschuld bestaat erin de financieringsbehoeften van de federale Staat te dekken en hierbij twee doelstellingen zo goed mogelijk te verzoenen, nl. enerzijds, de minimalisatie van de begrotingskost van de schuld en, anderzijds, het beheer van de financiële risico's conform de krachtlijnen vastgelegd in de Algemene Richtlijnen die van toepassing zijn op het beheer van de schuld.

#### **1. Het beheer van de financiële risico's**

De jaarlijks door de Minister van Financiën vastgelegde Algemene Richtlijnen schrijven de beheersstrategie met betrekking tot de volgende risico's voor: het aan de vervaldagenkalender van de terugbetalingen van de schuld inherente risico (herfinancieringsrisico), het met de volatiliteit van de rentevoeten verbonden risico en het wisselkoersrisico.

##### **1.1 Herfinancieringsrisico**

Het herfinancieringsrisico is het risico dat de Schatkist loopt om zich te moeten herfinancieren tegen een rentevoet die gevoelig hoger is dan de marktrentevoet,

en période de pénurie sur les marchés financiers. Ce risque constitue donc une composante du risque de taux d'intérêt (cfr le point 2), mais est examiné et géré distinctement de celui-ci. Il est évalué par la part relative de la dette échéant au cours d'une période déterminée, une part relative peu élevée signifiant une grande dispersion des échéances et donc un risque de refinancement modéré. Les Directives Générales pour 2004 stipulent que la dette en euro à refinancer endéans les douze mois ne peut dépasser 22,5% de la dette totale. Un pourcentage de 60% est également fixé pour la dette échéant dans les 60 mois. Ces normes devraient être reconduites en 2005.

Comme en témoigne le profil de plus en plus régulier de l'échéancier, le risque de refinancement a été sensiblement réduit au cours des dernières années. Cette évolution est le résultat de la stratégie menée par le Trésor en matière d'émissions à moyen et long terme en euro, qui se caractérise par une certaine stabilité en ce qui concerne à la fois les montants émis et les maturités: ouverture chaque année, par voie de syndication, d'une nouvelle ligne d'OLO de 10 ans de maturité, pour un montant de départ de 5 milliards EUR, définition d'un calendrier d'adjudications d'OLO comportant généralement 4 émissions sur l'année, pour des montants de l'ordre de 3 à 4 milliards chacune, émissions de bons d'État pour un montant global de l'ordre de 1 à 1,5 milliard EUR par année et, de manière générale, standardisation des maturités pour la plus grande partie des montants émis (5, 10 et 30 ans pour les OLO, 5 et 8 ans pour les bons d'État).

La gestion du risque de refinancement est également basée sur une politique de rachat anticipé de titres échéant dans les 12 mois à venir, voire, plus ponctuellement, de titres à maturité plus éloignée. La réalisation des objectifs fixés en matière de rachats dépend bien entendu des conditions du marché. Les rachats sont opérés directement par l'Agence de la dette créée au sein de l'Administration de la trésorerie, soit de manière continue par des interventions au jour le jour dans le marché, soit de manière plus ponctuelle par des opérations de type adjudications inversées.

## **1.2 La gestion du risque de taux d'intérêt.**

Le risque lié à la volatilité des taux d'intérêt est évalué par le risque de refixation, c'est-à-dire le pourcentage de la dette en euro dont le coupon est refixé endéans une certaine période. Actuellement, ce pourcentage ne peut dépasser 25% pour une période de

bijvoorbeeld wegens schaarste op de financiële markten. Dit risico vormt dus een element van het renterisico (cfr. punt 2), maar wordt los hiervan onderzocht en beheerd. Het wordt ingeschatt aan de hand van het relatieve aandeel van de schuld dat vervalt in de loop van een bepaalde periode, waarbij een relatief beperkt aandeel overeenkomt met een grote spreiding van de vervaldagen en een matig herfinancieringsrisico. De Algemene Richtlijnen voor 2004 bepalen dat de binnen de twaalf maanden te herfinancieren schuld in euro niet meer mag bedragen dan 22,5 % van de totale schuld. Voor de schuld die vervalt binnen de 60 maanden werd tevens een percentage van 60 % vastgelegd. Deze maatstaven zullen in 2005 waarschijnlijk worden behouden.

Zoals het steeds regelmatiger profiel van de vervaldagenkalender aantoont, is het herfinancieringsrisico gevoelig verkleind in de loop van de laatste jaren. Deze evolutie is het resultaat van het door de Schatkist gevoerde beleid inzake uitgiften op middellange en lange termijn in euro. Dit beleid wordt gekenmerkt door een zekere stabiliteit inzake zowel de bedragen als de maturiteiten van de uitgiften, met name een jaarlijkse opening – via syndicatie - van een nieuwe OLO-lijn met een maturiteit van 10 jaar voor een initieel bedrag van 5 miljard EUR, bepaling van een kalender van aanbestedingen van OLO's met in het algemeen vier uitgiften per jaar voor een bedrag van telkens ongeveer 3 à 4 miljard EUR, uitgiften van Staatsbonds voor een totaal bedrag van ongeveer 1 à 1,5 miljard EUR per jaar en, meer algemeen, een standaardisatie van de maturiteiten voor het grootste deel van de uitgiften (5, 10 en 30 jaar voor de OLO's, 5 en 8 jaar voor de Staatsbonds).

Het beheer van het herfinancieringsrisico is eveneens gebaseerd op een beleid van vervroegde terugkopen van effecten, die binnen de komende 12 maanden vervallen, of – meer doelgericht – van effecten met een langere resterende looptijd. De realisatie van de vastgelegde doelstellingen inzake terugkopen hangt uiteraard af van de marktomstandigheden. De terugkopen worden rechtstreeks uitgevoerd door het binnen de Administratie der thesaurie opgerichte Agentschap van de schuld, hetzij doorlopend via dagelijkse tussenkomsten op de markt, hetzij op een meer gerichte wijze via omgekeerde aanbestedingen.

## **1.2 Het beheer van het renterisico**

Het met de volatiliteit van de rentevoeten verbonden risico wordt ingeschatt aan de hand van het herzettingsrisico, nl. het percentage van de schuld in euro waarvan de coupon binnen een bepaalde periode (opnieuw) wordt vastgelegd. Dit percentage mag momenteel niet

12 mois et 65% pour une période de 60 mois. Il est en outre stipulé que, dans la période intermédiaire entre 12 mois et 60 mois, le pourcentage de refixation ne peut augmenter de plus de 20% sur base annuelle. Le pourcentage de refixation des intérêts est considéré comme un meilleur indicateur du risque de taux d'intérêt que les indicateurs utilisés précédemment, à savoir l'indice de duration et la durée moyenne pondérée de la dette, dans la mesure où il se concentre sur la gestion du risque au cours des premiers mois, voire des premières années à venir. L'indice de duration est par contre établi sur la base de toutes les maturités du portefeuille, même longues et très longues, et est jugé trop sensible à l'évolution de la courbe des taux, ce qui limite la pertinence de cet indicateur, tandis que la durée moyenne pondérée de la dette ne tient pas compte des produits dérivés.

### 1.3 La gestion du risque de change

Conformément à l'objectif exprimé dans les directives générales, qui est la diminution progressive de la dette en devises lorsque les conditions de marché sont favorables, le Trésor a refinancé en euro des montants de 650 millions de francs suisses et 65 milliards de yen au cours des neuf premiers mois de l'année 2004, ramenant de la sorte la part de la dette en devises à 1,40% de la dette totale. Les refinancements de la dette en devises sont pour la plupart accompagnés de dérivés assurant la couverture du risque de change. La même stratégie devrait être maintenue en 2005.

### 2. La couverture des besoins de financement au cours des années 2004 et 2005

Si l'on ne tient pas compte des transferts au Fonds de vieillissement, le niveau des besoins bruts de financement devrait être de l'ordre de 25,87 milliards EUR en 2004. Ce chiffre résulte d'un solde net à financer de l'ordre de 0,2 milliard (actualisation récente), de remboursements à échéance finale pour 21,14 milliards EUR, ainsi que de rachats anticipés d'emprunts échéant en 2005 pour 4,53 milliards EUR. Les besoins bruts de financement devraient être couverts à raison de 90% par des émissions à moyen et long terme, essentiellement des OLO et, pour le solde, par des surplus de trésorerie placés temporairement dans le marché, ayant pour origine les fonds versés au Trésor en début d'année dans le cadre du règlement de la dette du Fadels, et dont une partie sera affectée au Fonds de vieillissement. En 2004, le Trésor aura transféré au Fonds de vieillissement un montant global de 7,8 mil-

meer bedragen dan 25 % voor een periode van 12 maanden en 65 % voor een periode van 60 maanden. Er werd bovendien bepaald dat in de periode tussen 12 en 60 maanden het te herzetten percentage aan schuld niet meer dan 20 % op jaarbasis mag toenemen. Het te herzetten percentage aan intresten wordt beschouwd als een betere indicator van het renterisico dan de voordien gebruikte indicatoren, met name de duratie en de gewogen gemiddelde looptijd van de schuld, omdat het zich richt op het beheer van het risico dat men loopt in de eerstkomende maanden of zelfs jaren. De duratie wordt daarentegen bepaald op basis van alle maturiteiten van de portefeuille, zelfs de lange en zeer lange, en wordt ervaren als te gevoelig aan de evolutie van de rentecurve, wat deze indicator minder geschikt maakt, terwijl de gewogen gemiddelde looptijd van de schuld geen rekening houdt met afgeleide producten.

### 1.3 Het beheer van het wisselkoersrisico

Conform de in de Algemene Richtlijnen weergegeven doelstelling, met name de progressieve vermindering van de schuld in deviezen wanneer de marktomstandigheden gunstig zijn, heeft de Schatkist gedurende de eerste negen maanden van het jaar 2004 een bedrag van 650 miljoen Zwitserse frank en van 65 miljard yen geherfinancierd in euro, waardoor het aandeel van de schuld in deviezen werd gereduceerd tot 1,40 % van de totale schuld. De herfinancieringen van de schuld in deviezen gaan voor het grootste deel gepaard met afgeleide producten, die een indekking van het wisselkoersrisico garanderen. In 2005 zal dezelfde strategie waarschijnlijk worden behouden.

### 2. Het dekken van de financieringsbehoeften in 2004 en 2005

Als men geen rekening houdt met de transferten naar het Zilverfonds, dan zouden de bruto financieringsbehoeften in 2004 ongeveer 25,87 miljard EUR bedragen. Dit cijfer vloeit voort uit een netto te financieren saldo van ongeveer 0,2 miljard EUR (recente actualisatie), uit terugbetalingen op eindvervaldag voor 21,14 miljard EUR, alsook uit vervroegde terugkopen van leningen die vervallen in 2005 voor 4,53 miljard EUR. De bruto financieringsbehoeften zouden voor ongeveer 90 % moeten gedeckt worden door uitgiften op middellange en lange termijn – hoofdzakelijk van OLO's – en voor het saldo door kasoverschotten, die tijdelijk in de markt geplaatst werden en die hun oorsprong vinden in de sommen, die in het begin van het jaar in de Schatkist werden gestort in het kader van de regeling van de schuld van het ALeSH en waarvan een deel zal worden toegewezen aan het Zilverfonds. De

liards EUR comprenant les 5 milliards EUR de l'opération Belgacom réalisée en 2003, un montant de 2,5 milliards EUR provenant du règlement de la dette du Fadels et 290 millions EUR relatifs aux dividendes de Belgacom pour l'année 2003.

En 2005, le niveau des besoins bruts de financement est estimé à 27,87 milliards EUR, dont 21,62 milliards EUR d'emprunts de l'État venant à échéance de remboursement, 2,86 milliards EUR de rachats anticipés d'emprunts échéant en 2006 et 2 milliards EUR à titre de refinancement par le Trésor des dettes de la SNCB échéant en 2005. Le programme de financement pour 2005 se situe dans la continuité par rapport aux années précédentes dans la mesure où il reste axé en ordre principal sur l'émission d'OLO (23,3 milliards EUR) et plus accessoirement, sur les bons d'État (1 milliard EUR), ainsi que sur des recettes non fiscales provenant essentiellement de la vente de participations de l'État. Compte tenu de l'investissement dans la dette de l'État fédéral des réserves du Fonds de vieillissement, les émissions à moyen et long terme en euro devraient s'élever à 25,5 milliards EUR en 2005. La couverture des besoins bruts de financement de l'année 2005 est complétée à concurrence de 1,63 milliard par le solde estimé au 31 décembre 2004 des surplus de trésorerie déjà évoqués ci-dessus, ainsi que par des emprunts à court terme pour 0,74 milliard EUR.

La dette de l'État fédéral portant intérêts s'élevait à 263,7 milliards EUR à la fin de l'année 2003, en ce compris la dette envers le Fonds de vieillissement (4,3 milliards EUR) et la dette du Fadels (4,3 milliards EUR également). Compte tenu des réalisations après neuf mois en 2004 d'une part et des hypothèses de financement pour la suite de l'année 2004 et pour l'année 2005 d'autre part, et compte tenu également du financement par l'État fédéral en 2005 des charges de la dette de la SNCB reprise par le Fonds de l'Infrastructure Ferroviaire (FIF), la dette du pouvoir fédéral devrait augmenter de l'ordre de 8,2 milliards EUR au cours des années 2004 et 2005. Toutefois, exprimée selon les termes du Traité de Maastricht, c'est-à-dire déduction faite du financement réalisé au moyen des réserves du Fonds de vieillissement (soit 9 milliards EUR pour les années 2004 et 2005), la dette de l'État fédéral devrait par contre diminuer de 0,8 milliard environ sur l'ensemble des deux années. A ce montant auquel s'ajoute la dette de la SNCB reprise par le FIF.

Schatkist zal in 2004 een totaal bedrag van 7,8 miljard EUR hebben overgemaakt aan het Zilverfonds; dit bedrag omvat 5 miljard EUR afkomstig van de in 2003 uitgevoerde «Belgacom»-verrichting, een bedrag van 2,5 miljard EUR afkomstig van de regeling van de schuld van het ALeSH en 290 miljoen EUR met betrekking tot dividenden van Belgacom voor het jaar 2003.

In 2005 worden de financieringsbehoeften geschat op 27,87 miljard EUR, waarvan 21,62 miljard EUR voor Staatsleningen die vervallen, 2,86 miljard EUR voor vervroegde terugkopen van leningen die vervallen in 2006 en 2 miljard EUR voor de herfinanciering door de Schatkist van schulden van de NMBS die vervallen in 2005. Het financieringsprogramma van 2005 is een voortzetting van dat van de vorige jaren in die zin dat het hoofdzakelijk gericht blijft op de uitgifte van OLO's (23,3 miljard EUR), in bijkomende orde op de Staatsbonds (1 miljard EUR), alsook op niet-fiscale ontvangsten die hoofdzakelijk voortvloeien uit de verkoop van overheidsparticipaties. Wanneer men rekening houdt met de belegging van de reserves van het Zilverfonds in de federale Staatsschuld, dan zouden de uitgiften op middellange en lange termijn in euro in 2005 25,5 miljard EUR moeten bedragen. De dekking van de bruto financieringsbehoeften van het jaar 2005 wordt vervolledigd door het hiervoor reeds vermelde geraamde kasoverschot per 31 december 2004 ten bedrage van 1,63 miljard EUR, alsook door leningen op korte termijn voor 0,74 miljard EUR.

De schuld van de federale overheid, waarop intresten worden betaald, bedroeg op het einde van het jaar 2003 263,7 miljard euro, de schuld tegenover het Zilverfonds (4,3 miljard EUR) en de schuld van het ALeSH (eveneens 4,3 miljard EUR) inbegrepen. Rekening houdend met, enerzijds, de realisaties na negen maanden in 2004 en, anderzijds, de hypotheses inzake financiering voor het vervolg van het jaar 2004 en voor het jaar 2005, en eveneens rekening houdend met de financiering door de federale Staat van de lasten van de door het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (FSI) overgenomen schuld van de NMBS in 2005, zou de schuld van de federale overheid in de loop van de jaren 2004 en 2005 moeten toenemen met zo'n 8,2 miljard EUR. Uitgedrukt in termen van het Verdrag van Maastricht, dat wil zeggen na aftrek van de financiering gerealiseerd door middel van de reserves van het Zilverfonds (nl. 9 miljard EUR voor de jaren 2004 en 2005), zou de federale Staatsschuld daarentegen echter moeten afnemen met ongeveer 0,8 miljard EUR over de beide jaren heen. Bij dit bedrag dient men nog de door het FSI overgenomen schuld van de NMBS te voegen.

#### IV. — LES RESSOURCES BUDGETAIRES

1. Les moyens budgétaires demandés pour le Service Public Fédéral (SPF) Finances couvrent principalement le fonctionnement de l'appareil administratif qui est chargé de l'exécution de la politique financière et fiscale du Gouvernement au jour le jour.

Les crédits permettant à la Belgique de remplir ses obligations financières internationales sont également repris au budget.

Les moyens destinés à la Caisse nationale des calamités requièrent une mention distincte. C'est pour des raisons purement techniques qu'ils sont inscrits au budget du SPF Finances.

2. Le budget du SPF Finances pour l'année budgétaire 2005 prévoit des crédits pour un total de 1.562,187 millions d'euros (à l'exclusion des moyens pour l'Administration des Pensions).

Les moyens pour l'Administration des Pensions, à concurrence de 25,992 millions d'euros, sont inscrits dans un programme particulier (62.0) du budget 18 – Finances.

Les grandes lignes de ces prévisions pour le SPF Finances sont les suivantes:

a. les moyens de subsistance des organes stratégiques du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Secrétaire d'État à la modernisation des finances et à la lutte contre la fraude fiscale: 5,980 millions d'euros.

b. les moyens de subsistance du SPF: 1.548,568 millions d'euros.

Ceux-ci peuvent être ventilés en:

- 1.220,978 millions d'euros de frais de personnel,
- 309,766 millions d'euros de frais de fonctionnement soumis à la norme,
- 17,824 millions d'euros d'autres dépenses de fonctionnement,

c. diverses dépenses financières s'élevant à 7,639 millions d'euros, inscrites au programme d'activités 61.1 concernant les obligations financières internationales. Un crédit d'ordonnancement de 14,290 millions d'euros est inscrit au programme 61.5 concernant le dédommagement des membres de la Communauté juive pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945,

d. Aucun montant n'a été prévu au budget 2005 pour la Caisse nationale des calamités, étant donné que les moyens disponibles sont encore jugés suffisants pour

#### IV. — DE BEGROTINGSMIDDELEN

1. De begrotingsmiddelen die voor de Federale Overheidsdienst (FOD) Financiën worden aangevraagd, voorzien hoofdzakelijk in de werking van een administratief apparaat dat instaat voor de uitvoering van het dagelijks financieel en fiscaal beleid van de Regering.

Tevens worden in de begroting kredieten opgenomen om de internationale financiële verplichtingen van België na te komen.

De middelen bestemd voor de Nationale Kas voor Rampenschade vergen een afzonderlijke vermelding. Deze worden om louter technische redenen ingeschreven in de begroting van de FOD Financiën.

2. Voor de begroting van de FOD Financiën wordt voor het begrotingsjaar 2005 in totaal voor 1.562,187 miljoen euro aan kredieten voorzien (exclusief de middelen voor de Administratie der Pensioenen).

De middelen voor de Administratie der pensioenen, ten belope van 25,992 miljoen euro, zijn nog ingeschreven op de begroting 18 – Financiën in een afzonderlijk programma 62.0 .

Deze vooruitzichten voor de FOD Financiën zijn in grote lijnen als volgt samengesteld:

a. de bestaansmiddelen van de beleidsorganen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en van de Staatssecretaris voor de modernisering van de Financiën en de strijd tegen de fiscale fraude: 5,980 miljoen euro.

b. de bestaansmiddelen van de FOD: 1.548,568 miljoen euro.

Deze kunnen worden uitgesplitst in:

- 1.220,978 miljoen euro voor personeelskosten,
- 309,766 miljoen euro voor genormeerde werkingskosten,
- 17,824 miljoen euro voor niet-genormeerde werkingsuitgaven,

c. diverse financiële uitgaven ten belope van 7,639 miljoen euro, ingeschreven op het activiteiten-programma's 61.1 met betrekking tot internationale financiële verplichtingen. Op het activiteitenprogramma inzake de schadeloos-stelling van de leden van de Joodse Gemeenschap voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945, wordt een ordonnanceringskrediet van 14,290 miljoen euro voorzien.

d. Voor de Nationale Kas voor Rampenschade wordt in de begroting 2005 geen bedrag voorzien, aangezien de beschikbare middelen als voldoende worden be-

couvrir les besoins. La situation sera revue à l'occasion du contrôle budgétaire 2005.

3. Le tableau ci-dessous (*crédits non dissociés et crédits d'engagement*) illustre le rapport entre le budget initial pour 2005 et le budget de 2004 ajusté du SPF Finances (à l'exclusion des Pensions):

schouwd om te voorzien in de behoeften. De toestand zal worden herkeken ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2005.

3. De verhouding tussen de initiële begroting voor 2005 en de aangepaste begroting voor 2004 van de FOD Financiën (excl. Pensioenen) wordt weergegeven in volgende tabel (niet gesplitste kredieten en vastleggingskredieten).

<b>En milliers d'euros In 1000 euro</b>	<b>2005 initial initieel</b>	<b>2004 ajusté aangepast</b>	<b>Différence Verschil</b>
1. Frais de personnel - Personneelskosten - Encore à transférer de la provision 2004 Nog over te hevelen uit provisie 2004	1.220.978	1.161.104 +44.425	
Crédits de personnel ajustés Aangepaste personeelskredieten	1.220.978	1.205.529	15.449
2. Frais de fonctionnement normés Genormeerde werkingskosten	309.766	315.249	- 5.483
<b>Sous-total – Subtotaal</b>	<b>1.530.744</b>	<b>1.520.778</b>	<b>9.966</b>
3. Autres frais de fonctionnement Andere werkingskosten	17.824	19.706	- 1.882
4. Organes stratégiques - Beleidsorganen	5.980	4.356	1.624
5. Dépenses financières - Financiële uitgaven	7.639	8.114	- 475
6. Dédommagement Communauté juive Schadeloosstelling Joodse Gemeenschap	0	0	0
<b>Total – Totaal</b>	<b>1.562.187</b>	<b>1.552.954</b>	<b>9.233</b>

4. En ce qui concerne les moyens destinés aux programmes de subsistance, les crédits inscrits aux **budgets initiaux** de 1999 à 2005 inclus ont connu l'évolution suivante:

4 Inzake de middelen voor de bestaans-middelenprogramma's evolueerden de kredieten ingeschreven in de **initiële begrotingen** van 1999 tot en met 2005, als volgt :

<b>En milliers d'euros In 1000 euro</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>	<b>1999</b>
Frais de personnel Personneelskosten	<b>1.220.978</b>	<b>1.161.575</b>	1.113.905	1.103.547	1.071.621	1.043.369	1.024.222
Frais de fonctionnement Werkingskosten	<b>309.766</b>	<b>272.537</b>	229.496	248.137	251.429	220.875	209.800
<b>Sous-total Subtotaal</b>	<b>1.530.744</b>	<b>1.434.112</b>	<b>1.343.401</b>	<b>1.351.684</b>	<b>1.322.050</b>	<b>1.264.245</b>	<b>1.234.021</b>

(pour les budgets 2003 à 2005: à l'exclusion des moyens pour l'Administration des Pensions)

(voor de begrotingen 2003 tot 2005: exclusief de middelen voor de Administratie der pensioenen)

## V. — REGIE DES BATIMENTS

La Régie des Bâtiments, créée par la loi du 01.04.1971, a pour mission principale:

- le logement des services de l'État, des services publics fédéraux et de certaines catégories de personnel rétribué par l'État;
- l'exécution des obligations internationales de l'État dans le domaine immobilier.

La compétence de la Régie des Bâtiments peut être étendue par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres:

- aux organismes fédéraux d'intérêt public;
- aux institutions internationales et aux écoles européennes établies en Belgique.

La Régie des Bâtiments est un parastatal de la catégorie A avec une propre personnalité morale, suivant l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 18.03.1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

En pratique, cette mission comprend, d'une part, la gestion administrative et technique ainsi que l'entretien de la plus grande partie du patrimoine immobilier fédéral, loué ou appartenant à l'État. En outre, la Régie réalise des études d'architecture et d'ingénierie, intervient en qualité de maître d'ouvrage et assure l'exécution des travaux de construction sur chantier.

Le patrimoine comprend un grand nombre d'édifices monumentaux d'époques diverses, souvent d'une grande valeur historique et architecturale. Il est évident que leur gestion nécessite des connaissances techniques particulièrement évoluées.

Deux critères importants doivent être respectés lors de ces travaux de conservation et/ou de restauration:

- le bâtiment restauré doit satisfaire à toutes les normes actuelles de confort, de fonctionnalité, de sécurité et d'accessibilité.
- le cachet architectural de l'édifice doit être préservé.

Les Services Publics Fédéraux transmettent leur programme de besoins, via leur Ministre compétent, au Ministre de tutelle de la Régie des Bâtiments. Ce dernier demande à la Régie des Bâtiments d'examiner ce programme et de donner la réponse la plus adéquate possible à cette demande.

La réponse aux besoins formulés peut être la réalisation d'un nouveau bâtiment ou l'extension d'un bâti-

## V. — REGIE DER GEBOUWEN

De Regie der Gebouwen, opgericht door de wet van 01.04.1971, heeft als voornaamste taken:

- het huisvesten van de diensten van de Staat, van de door de Staat beheerde openbare diensten en sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel;
- de uitvoering van de internationale verplichtingen van de Staat, inzake onroerende goederen.

Bij een in Ministerraad overlegd Koninklijk Besluit kan de bevoegdheid van de Regie der Gebouwen worden uitgebreid:

- tot de federale instellingen van openbaar nut;
- tot de in België gevestigde internationale instellingen.

De Regie der Gebouwen is overeenkomstig artikel 1 van de wet van 16.03.1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, een parastatale van de categorie A, met een eigen rechts-persoonlijkheid.

In de praktijk houdt deze opdracht enerzijds het administratief en technisch beheer in alsook het onderhoud van het grootste deel van het federale gebouwenpatrimonium, in eigendom of in huur genomen. Anderzijds maakt de Regie de bouwkundige en technische studies op, treedt zij op als bouwheer en volgt de bouwwerkzaamheden op.

Het patrimonium omvat een aantal monumentale gebouwen uit diverse tijdsperiodes die dikwijls van grote historische en bouwkundige waarde zijn. Het is duidelijk dat het beheer er van een bijzondere knowhow vereist.

Bij deze onderhouds- en/of restauratiewerken wordt steeds rekening gehouden met een aantal criteria:

- het gerestaureerde gebouw moet voldoen aan alle actuele eisen van comfort, doelmatigheid, veiligheid en toegankelijkheid;
- het oorspronkelijk architecturaal karakter van het bouwwerk moet behouden blijven.

De Federale Overheidsdiensten maken via hun bevoegde minister hun behoefteprogramma's over aan de minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen. Deze laatste vraagt aan de Regie der Gebouwen om deze vraag te onderzoeken en na te gaan op welke wijze aan deze vraag zal beantwoord worden.

Het beantwoorden aan de geformuleerde behoeften kan gebeuren door met de toegekende investeringsmid-

ment existant avec les moyens d'investissement attribués. Pour les immeubles de bureaux, on peut également proposer de louer les mètres carrés nécessaires sur le marché immobilier privé. La Régie demandera systématiquement l'accord du Conseil des Ministres pour ces locations.

La réalisation d'un nouveau bâtiment peut également se faire par un financement alternatif, principalement par le biais d'emprunts auprès d'institutions financières et en faisant exceptionnellement appel à une procédure sous forme de marché de promotion. La Régie des Bâtiments demandera l'accord du Conseil des Ministres pour chacun de ces financements alternatifs.

Pour les nouvelles constructions, une attention toute particulière sera apportée aux qualités globales du nouveau projet et déterminées notamment par:

- la fonctionnalité du bâtiment
- la durée de vie prévue
- la qualité esthétique de l'architecture
- l'intégration urbanistique dans l'environnement existant
- la qualité technique, tenant compte de l'exploitation du bâtiment (consommation d'énergie, entretien, ...)
- le coût du bâtiment

Suite à la réforme Copernic des ministères fédéraux, les nouveaux Services Publics Fédéraux ont demandé à la Régie des Bâtiments d'examiner l'installation de leurs services et de regrouper, dans la mesure du possible, les services dispersés dans différents bâtiments.

Le relogement d'un grand nombre de SPF a été entamé au cours des trois dernières années, et plus particulièrement à Bruxelles. Dans le courant de l'année 2005, les derniers de ces SPF pourront s'installer dans les bâtiments loués.

De telles opérations de regroupement des services fédéraux seront poursuivies à Louvain, Namur et Gand ainsi que dans d'autres villes.

Suite à la réforme des polices en une Police intégrée et structurée à deux niveaux, l'exécution d'un nouveau programme pluriannuel 2005-2008 débutera en 2005 pour la Police fédérale à Bruxelles, en Wallonie et en Flandre. L'hébergement des Services Dirco-Dirju, déjà résolu dans les grandes villes, sera poursuivi dans les autres localisations (Vottem, Liège, Gand, Tongres, Termonde, Uccle, ...).

delen een nieuw gebouw of een uitbreiding van een bestaand gebouw te realiseren. Ook kan voor kantoorgebouwen voorgesteld worden om de benodigde vierkante meters te huren op de privé-immobilienmarkt. Voor deze inhuringen zal de Regie telkens het akkoord vragen van de Ministerraad.

De realisatie van een nieuw gebouw kan ook gebeuren door middel van een alternatieve financiering. Hiervoor zal in hoofdzaak beroep gedaan worden op leningen bij financiële instellingen. Er zal slechts uitzonderlijk beroep gedaan worden op de procedure van de promotieopdracht. Voor de alternatieve financieringen legt de Regie der Gebouwen telkens een dossier ter goedkeuring voor aan de Ministerraad.

Bij nieuwbouw wordt zeer veel aandacht besteed aan de globale kwaliteit van het nieuw gebouw:

- de functionele geschiktheid
- de beoogde levensduur
- de esthetische kwaliteit van de architectuur
- de stedenbouwkundige integratie in de omgeving
- de technische kwaliteit rekening houdende met de exploitatie van het gebouw (energieverbruik, onderhoud, ...)
- de kostprijs van het bouwwerk.

Ingevolge de Copenicus-hervorming van de federale ministeries, werden door de nieuwe Federale Overheidsdiensten vragen gericht aan de Regie der Gebouwen om de huisvesting van hun diensten te onderzoeken en zoveel mogelijk over te gaan tot een hergroepering van de over verscheidene gebouwen verspreide diensten.

In de drie voorbije jaren werd te Brussel een programma afgewerkt voor de herhuisvesting van de verschillende FOD's. In de loop van 2005 zullen de laatste van deze FOD's hun intrek kunnen nemen in deze gehuurde gebouwen

Dergelijke operaties van hergroepering van federale diensten zullen na Leuven, Namen en Gent ook in andere steden worden verdergezet.

Ingevolge de politiehervorming voor een geïntegreerde politie georganiseerd op twee niveaus, zal voor de Federale Politie in 2005 gestart worden met de uitvoering van het nieuwe goedgekeurde meerjarenprogramma 2005-2008 voor Brussel, Wallonië en Vlaanderen. De huisvesting van de diensten Dirco-Dirju, die in sommige grote steden reeds een oplossing kreeg, zal worden verder gezet voor de andere locaties. (Vottem, Luik, Gent, Tongeren, Dendermonde, Ukkel, ...).

En ce qui concerne les institutions scientifiques, la rénovation de l'aile Janlet de l'Institut royal des Sciences naturelles sera poursuivie. Pour les Archives du Royaume, les travaux se poursuivront à Louvain et la construction d'un nouveau bâtiment débutera à Louvain-la-Neuve. Les études pour l'implantation d'une nouvelle tour radar à Jabbeke débuteront également.

La Justice verra en 2005 la poursuite des travaux d'exécution des grands projets pour de nouveaux palais de Justice à Gand et Mons et les travaux commenceront à Liège. Le projet d'Anvers sera finalisé afin de permettre aux tribunaux de s'y installer.

Le plan pluriannuel 2005-2008 prévoit en 2005 des moyens supplémentaires pour les prisons de Saint-Gilles, Forest, Everberg, Lantin et Païve. Une nouvelle institution pour internés est également prévue en Flandre. Les programmes des travaux de rénovation dans certaines prisons seront également poursuivis à l'aide des investissements ordinaires.

Le plan pluriannuel 2005-2008 prévoit également des moyens supplémentaires pour les bâtiments judiciaires. En 2005, le projet INV débutera à Charleroi et d'autres crédits sont également prévus pour des travaux de sécurité. Entre-temps des études et travaux pour la rénovation et la restauration d'autres bâtiments et palais de justice existants seront également entamés à l'aide des investissements ordinaires.

En fonction de la réalisation du plan Coperfin, une solution sera également trouvée pour les Finances pour l'hébergement et la concentration des services. Pour ce faire, la construction d'un nouveau bâtiment ou une location adéquate sera envisagée.

Les travaux de la nouvelle construction à Lokeren seront achevés. Les travaux de construction d'un poste frontalier pour la Douane et la Police fédérale débuteront à Eynatten.

En ce qui concerne la Protection civile, les travaux de la nouvelle construction à Libramont et à Gembloux seront poursuivis en 2005. Le projet d'un nouveau poste pour la Protection civile débutera à Hasselt en 2005 après approbation du Conseil des Ministres. De nouveaux bâtiments pour le poste de Crisnée sont à l'étude.

La Régie des Bâtiments maintiendra son programme de désamiantage des bâtiments de l'État. Suite aux dispositions légales, le remplacement des transformateurs à PCB dans les cabines à haute tension sera poursuivi.

Le Conseil des ministres a donné son accord de principe pour la réalisation d'une quatrième Ecole européenne sur le site de l'ancienne Ecole des Cadets à Laeken. Les études relatives à cette école débuteront en 2005. Les travaux de rénovation du bâtiment

Voor de wetenschappelijke instellingen zal in het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen te Brussel de renovatie van de Janletvleugel verder gezet worden. Voor het Rijksarchief zullen te Leuven de werken worden verdergezet en zullen te Louvain-la-Neuve de werken starten voor een nieuwe depot. Ook zal de studie worden gestart voor een nieuwe radartoren te Jabbeke

Voor Justitie worden in 2005 de uitvoeringswerken voor de grote projecten voor nieuwe gerechtsgebouwen te Gent en Bergen verder gezet en zullen de werken starten te Luik. Het project te Antwerpen zal beëindigd worden zodat de rechtbanken er hun intrek kunnen nemen.

Het nieuwe meerjarenprogramma 2005-2008 voorziet in 2005 extra middelen voor de gevangenissen te Sint-Gillis, Vorst, Everberg, Lantin en Pfaive. Ook wordt er een nieuwe instelling voor geïnterneerden gepland in Vlaanderen. Het programma van renovatiewerken in sommige gevangenissen wordt ook verder gezet met de gewone investeringsmiddelen.

Het meerjarenprogramma 2005-2008 voorziet ook extramiddelen voor gerechtsgebouwen. In 2005 wordt gestart met het project INV te Charleroi en zijn er ook kredieten voorzien voor veiligheidswerken. Intussen zullen met de gewone investeringsmiddelen ook studies en werken starten voor de renovatie en restauratie in andere bestaande justitiepaleizen en gerechtsgebouwen..

Voor Financiën zal, in functie van de realisatie van Coperfin, waar nodig de huisvesting en de concentratie van de diensten verder een oplossing krijgen. Dit kan gebeuren door een nieuw bouw of een geschikte inhuring. De werken voor de nieuw bouw te Lokeren worden voltooid. De werken worden gestart voor de bouw van een nieuwe grenspost voor de Douane en Federale Politie te Eynatten.

Wat de Civiele Beschermering betreft zullen in 2005 de werken aan de nieuw bouw te Libramont en Gembloux worden verder gezet. In 2005 zal te Hasselt, na goedkeuring door de Ministerraad, het project voor een nieuwe post voor de Civiele Beschermering gestart worden. Nieuwe gebouwen zijn ter studie voor de post te Crisnée.

De Regie der Gebouwen zal zijn programma inzake asbestverwijdering in staatsgebouwen verder afwerken. Ingevolge wettelijke beschikkingen worden de PCB-transformatoren in hoogspanningscabines verder vervangen.

De Ministerraad gaf zijn principe-akkoord voor de realisatie van een vierde Europese school op de site van de ex-kadettenschool te Laken. In 2005 zullen de studies voor deze school aangevat worden. Te Rome zullen, gespreid over drie jaren, de renovatiewerken

Academia Belgica, étalés sur trois ans, se poursuivront à Rome, afin de le rendre conforme aux prescriptions locales en matière de sécurité.

L'objectif est qu'une analyse de l'organisation et du fonctionnement de la Régie des Bâtiments soit finalisée dès le début de l'année 2005. En 2005, les propositions retenues seront mises en œuvre pour permettre à la Régie des Bâtiments de bénéficier d'une nouvelle dynamique.

*Le ministre des Finances,*

D. REYNDERS

verder gezet worden aan het gebouw Academia Belgica, ten einde het gebouw in overeenstemming te brengen met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.

Het is de bedoeling dat de onderzoek van de organisatie en werking van de Regie der Gebouwen begin 2005 wordt afgerond. In 2005 zal de implementatie starten van de voorstellen die zullen weerhouden worden ten einde aan de Regie der Gebouwen toe te laten een nieuwe dynamiek te vinden.

*De minister van Financiën,*

D. REYNDERS